

Traduccion. El hijo del Secretario de las Reales Postas Don Carlos Guillermo de Zbinowsky y de su muger Doña Carolina Luisa Griebel, que nació el dia siete de Febrero de mil ocho cientos once, fue recibido por el santo bautismo en la comunión de la iglesia catolica apostolica romana, el dia diez y siete del mismo mes y año, segun consta en el registro de nacimientos de esta iglesia parroquial, y recibió el nombre de Carlos Bodo.

Fueron padrinos, 1, el Maestro de Postas Señor de Zbinowsky, 2, el Tesorero, Schulz, 3, el Tesorero de Camara Framnitz pp. y para que conste doy la presente en Lehenick, a nueve de Febrero de mil ocho cientos cuarenta y dos.

Schwiening.

Vicario.



Lugar + del Sello de Oficio del Vicario de
Lehdenick, impreso con tinta - _____

Se certifica la autorizacion del Señor Schwiening Vica-
rio Real, para sacar copias del registro de nacimien-
tos de la parroquia de Lehdenick - _____

Lehdenick nueve de Febrero de mil ocho cientos cua-
renta y dos. _____

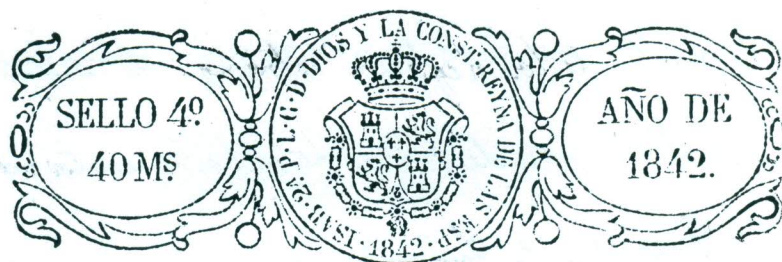
Tribunal de primera instancia y del distrito de
Lehdenick - _____

Lüdicke = con rubrica. _____

Lugar + del Sello de oficio del Tribunal de primera
instancia y del distrito de Lehdenick, impreso con tinta.

El Presidente de la Camara Real certifica ser
verdadera la firma que se halla a la vuelta, del
Señor Lüdicke, Director del Tribunal de primera
instancia y del distrito de Lehdenick. _____

Berlin diez y seis de Febrero de mil ocho cientos cua-
renta y dos. _____



Bülou. _____

Lugar + del Sello de Oficio de la Camara Real de
Berlin, impreso con tinta. _____

Visto para legalizacion de la firma del Señor de Bülou
Presidente del Tribunal llamado Kammergericht en
Berlin. _____

Berlin diez y ocho de Febrero de mil ocho cientos cua
renta y dos. _____

El Ministro de los negocios extranjeros. _____

Durante la enfermedad del Señor Conde de Maltzan
Werther. = con rubrica. _____

Lugar + del Sello de Oficio del Ministerio de negocios extranjeros
de Berlin, estampado en seco. _____

Visto para legalizacion de la firma antecedente del Exmo:
Señor Baron de Werther, encargado interinamente del



despacho de los negocios estrangeros _____

Berlin veinte de febrero de mil ocho cientos cuarenta y dos _____

El Ministro de Francia _____

Bresson = con rubrica _____

Lugar + del Sello de Oficio de la embajada de Francia en

Berlin, impreso con tinta _____

Esta escrito el original en papel sellado, usado en el pais
de su procedencia, con dos sellos, el uno impreso al margen
con tinta, y el otro tambien al margen estampado en seco.

Don Ceferino de Cevallos, del Consejo de S. M. su secretario, con ejercicio de
Secretos y de la Interpretacion de Lenguas, en la clase de oficial segundo de la
Secretaria de Estado. Certifico, que la antecedente traduccion esta bien y
fielmente hecha al Castellano del exemplar aleman, que me ha
sido exhibido para este efecto. Madrid treinta y uno de Julio
de mil ocho cientos cuarenta y dos.

Don. con papel: cuarenta y
dos d. y doce uñ. v. con
anillo al anced. Aug. do

f. 316 n.º 193 a.º 1842

Ceferino de Cevallos

